

(1)Ship no 30000463	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	Planta: 10	

(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	Free <input type="checkbox"/> Not free <input type="checkbox"/>	Delivery Note (8)No. 11439138 (9)Date of Delivery 15.07.2024
		Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/>	
		Freight <input type="checkbox"/> for. vehicle <input type="checkbox"/>	
		fast freight <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/>	
		Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>	

(10)Your ref. C0106304802	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. MPL Itziar Egia	(13)Ext.	(14)Our No. 140010493
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	--	----------	---------------------------------

(19)Shipment	Free(20)In.free FCA Free carrier	(21)Packing 00023	(22)Marks	Weight	
				(23)gross 9.150,090	(24)net 7.249,830

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14249
---	-------------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802	690	EA			
	E056566	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419	180	EA			
	E056671	TGEE63048C99 / M0142419	150	EA			
	E056696	TGEE63048C99 / M0142419	360	EA			

391437

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **690**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **23**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **15.7.24**
 Firma: *[Signature]*

100373333
CQ 5013570657

(21)Packing TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	23 UN	
----------------------------------	----------------------------	--------------	--

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

15 LUG 2024

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

1/1

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)	
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 70026 MONUGO ITAITA		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) TRANSPORTES José M^a del Caño Monedero N.I.F. 03.452.175 - J C/ Cabachuelas, 5 • 40219 VILLAVERDE DE ISCAR • (Segovia) Teléfonos 627 525 412 - 989 302775 BRIO AUTOTRASPORTI SRLS	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) COPM4-2		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Viale G Matteotti 64 00053 CIVITAVECCHIA P.IVA: 14916101000 5818KCC HROB70GG	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de chargement de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of loading of the goods (place, country, date) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 17024 48277 ETXEBARRIA		18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations PORCENTAJE DE CARGA TAUX DE CHARGEMENT 25% <input type="checkbox"/> 50% <input type="checkbox"/> 75% <input type="checkbox"/> 90% <input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/>	
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached 11425138/39		FECHA DE CARGA DATE CHARGEMENT HORA DE ENTRADA HEURE ENTREE HORA DE SALIDA HEURE DE SORTIE FECHA DE DESCARGA DATE DECHARGEMENT HORA DE ENTRADA HEURE ENTREE HORA DE SALIDA HEURE DE SORTIE	
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and nos 34 BULTOS		7 Números de bultos Nombre de colis Number of packages 34 BULTOS	
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	
10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg. 13500 kg	
12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³		1 - 15 13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions	
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements Transportes JOSÉ M ^a DEL CAÑO MONEDERO no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un Certificado del Responsable de averías.	
21 Formalizado en Etablie à Establishendin a la on 20		20 A pagar por To be paid by Remitente Sender's Moneda Currency Consignatario Consignee Precio del transporte Carriage charges Descuentos Deductions Líquido / Balance Suplementos Supplem charges Gastos accesorios Other charges TOTAL	
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery 23 BRIO AUTOTRASPORTI SRLS Viale G Matteotti 64 00053 CIVITAVECCHIA P.IVA: 14916101000 José M ^a del Caño Monedero Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier	
24 Recibo de la mercancía Goods received Lugar Lieu Place 15 JUN 2024 "Fornito con riserva di qualità e quantità" Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee			

Los recuadros y líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 19 + 21 + 22
 ambos inclusive y
 y compris et
 including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
 To be completed on the sender's responsibility

* En caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea del recuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre
 * In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any